



Mesures Canada

NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'Industrie pour:

TYPE OF DEVICE

Instrument Transformer:
 Capacitor Voltage Transformer

TYPE D'APPAREIL

Transformateur de mesure:
 Transformateur-condensateurs de tension

APPLICANT

ABB Inc.
 3101 Beaumont Centre Circle,
 STE 225
 Lexington, Kentucky,
 USA 40513

REQUÉRANT

MANUFACTURER

Arteche Transformadores y Tecnologia
 Antigua Carretera Mexico-Queretaro,
 KM 73.54
 Tepeji de Rio de Ocampo
 Mexico

FABRICANT

MODEL(S)/MODÈLE(S)

DFK-245

RATING/ CLASSEMENT

| | |
|---------------------------------------|------------|
| 138000-115/69V | |
| Accuracy class / Classe de précision: | 0.3WXYZ ZZ |
| Rating Factor / Facteur de surcharge | 1.5 Un 30s |
| Thermal Burden / Fardeau Thermique: | 1000VA |
| Frequency / Fréquence: | 60 Hz |
| Voltage class / Catégorie de tension: | 230kV |

NOTE: This approval applies only to meters, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 13 and 14 of the Electricity and Gas Inspection Regulations. The following is a summary of the principal features only.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les compteurs dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 13 et 14 du Règlement sur l'inspection de l'électricité et du gaz. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:

The DFK-245 is a Capacitor Voltage Transformer. It is designed for outdoor use.

DESCRIPTION SOMMAIRE:

Le DFK-245 est un transformateur-condensateurs de tension. Il est conçu pour utilisation extérieur.

RATIO / TAP

The following ratios are approved for revenue metering:

RAPPORT / ENROULEMENT

Les rapports suivants sont approuvés aux fins de facturation:

| Ratio Rapport | Tap Enroulement | Accuracy class Classe de précision | Thermal Burden Fardeau thermique | Voltage Class Catégorie de tension |
|------------------|---------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 138000-115/69V | X ₁ - X ₃ | 0.3WXYZ ZZ | 1000 VA | 230 kV |
| | Y ₁ - Y ₃ | | | |

EVALUATED BY

Michael Rozeboom,
Legal Metrologist

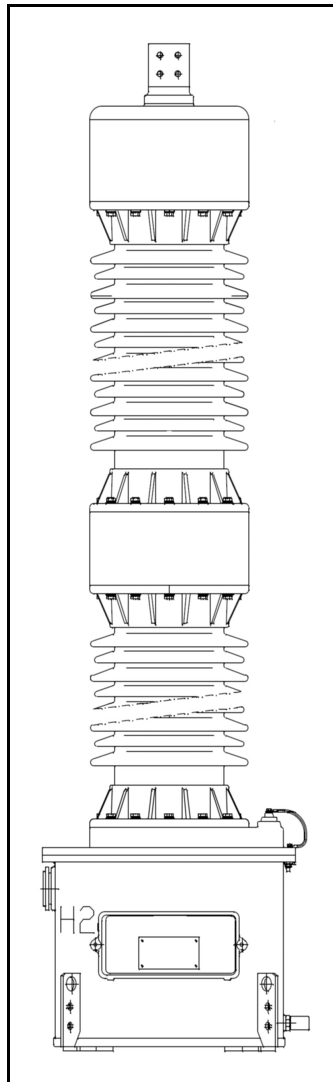
ÉVALUÉ PAR

Michael Rozeboom,
Métrologiste légal

NAMEPLATE AND MARKINGS

PLAQUE SIGNALÉTIQUE ET MARQUAGE

| | | | |
|---|---|--|--|
| KUHLMAN ELECTRIC | | CAPACITOR VOLTAGE TRANSFORMER | |
| Order <input type="text" value="XAJ12273"/> | | Instruction book number <input type="text" value="DD"/> | |
| TYPE <input type="text" value="DFK-245"/> | N° <input type="text" value="1041247"/> | Insulation level <input type="text" value="230 Kv. Norm"/> | <input type="text" value="CAN/CSA60044-507*"/> |
| Ratio <input type="text" value="1200/2000:1:1"/> | Group <input type="text" value="3a"/> | Nom. Prim. Volt. <input type="text" value="138 Kv"/> | BIL <input type="text" value="1050 Kv"/> |
| Sec. T. <input type="text" value="X1-X3"/> | <input type="text" value="X2-X3"/> | <input type="text" value="Y1-Y3"/> | <input type="text" value="Y2-Y3"/> |
| Ratio <input type="text" value="1200:1"/> | <input type="text" value="2000:1"/> | <input type="text" value="1200:1"/> | <input type="text" value="2000:1"/> |
| CSA Classification Group <input type="text" value="3C"/> | Class <input type="text" value="0.3 W,X,Y,Z,ZZ"/> | <input type="text" value="0.3 W,X,Y,Z,ZZ"/> | <input type="text" value="0.3 W,X,Y,Z,ZZ"/> |
| Nominal system voltage and Maximum continuous operating voltage 1WZ and 1Z/20 sec. Cond. n° | <input type="text" value="2"/> | Cn <input type="text" value="8800 pF"/> | C1 <input type="text" value="9778 pF"/> |
| Order <input type="text" value="AE-XXXX"/> | *Routine test according CAN/CSA60044-507. Type Test Reports supported by IEC 60044-5* | | |
| | Rated out put <input type="text" value="1000 VA"/> | Creep distance <input type="text" value="6400 mm"/> | <input type="text" value="60 Hz"/> |
| | Weight <input type="text" value="594 Kg"/> | Oil <input type="text" value="111 Lts."/> | <input type="text" value="0.3 g."/> |
| | Operation alt. <input type="text" value="1000 m"/> | Year <input type="text" value="2010"/> | |
| ARTECHE | IMPORTANT: Hermetically sealed unit Opening forbidden | | |
| MADE IN MEXICO | "Oil contains less than 1 ppm PCB" | | |
| TEMPERATURE RISE<60°C | TEMPERATURE RATE -50°C to +40°C | | |



APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the meter type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the *Electricity and Gas Inspection Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 9(4) of the said Act.

The sealing, marking, installation, use and manner of use of meters are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the *Electricity and Gas Inspection Act*. The sealing and marking requirements are set forth in specifications established pursuant to section 18 of the Electricity and Gas Inspection Regulations. Installation and use requirements are set forth in specifications established pursuant to section 12 of the Regulations. Verification of conformity is required in addition to this approval for all metering devices excepting instrument transformers. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Original copy signed by:

Isabelle Tremblay
Manager, Electrical Laboratory
for/pour

Adnan Rashid
Senior Engineer – Electricity Measurement
Engineering and Laboratory Services Directorate

APPROBATION :

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) de compteur(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la *Loi sur l'inspection de l'électricité et du gaz*, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 9(4) de ladite Loi.

Le scellage, l'installation, le marquage, et l'utilisation des compteurs sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la *Loi sur l'inspection de l'électricité et du gaz*. Les exigences de scellage et de marquage sont définies dans les prescriptions établis en vertu de l'article 18 du Règlement sur l'inspection de l'électricité et du gaz. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les prescriptions établies en vertu de l'article 12 dudit règlement. En plus de cette approbation et sauf dans les cas des transformateurs de mesure, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Copie authentique signée par :

Isabelle Tremblay
Gestionnaire du laboratoire d'électricité
pour/for

Adnan Rashid
Ingénieur principal – Mesure de l'électricité
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Date:2011-02-15

Web Site Address / Adresse du site Internet:
<http://mc.ic.gc.ca>